

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 02/2022 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

FEBER/MÄRZ 2022



PFLEGEKOORDINATION FÜR OBERVELLACH UND DAS MÖLLTAL

MEHR SERVICE IN DER PFLEGE

Mit insgesamt 3 PflegekoordinatorInnen wird im Mölltal ein Pilotprojekt umgesetzt. Mehr zum Vorhaben auf den

> [Seiten 2 und 5](#)

GENUSSSTÜBERL

Neueröffnung des Bad-Restaurants am 19. März 2022. Am Tag der Eröffnung: FREIER EINTRITT IN DAS ERLEBNISBAD UND DIE SAUNA bei verlängerten Öffnungszeiten.

> [Seite 12](#)

TERMINE IMPFBUS

Impfen ohne Voranmeldung!
Die nächsten Termine sind:
Dienstag, 01. März / 9–17 Uhr
Dienstag, 15. März / 9–17 Uhr
Dienstag, 29. März / 9–17 Uhr

> [Seite 15](#)



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,



wie schnell doch die Zeit vergeht, noch vor einem Jahr befand sich die gesamte Obervellacher Politik im Wahlkampf und seitdem hat sich viel getan. Doch trotzdem birgt jeder Tag Überraschungen und neue politische Herausforderungen für unser Obervellach.

Wie ihr es sicher schon alle gehört habt, gibt es beim ehemaligen **Schaider – Areal neue Entwicklungen**. Hier bin ich schon länger in Gesprächen und Verhandlungen mit dem Eigentümer, Herrn Mag. Roland Lagler, und anderen involvierten Personen, um hier eine Lösung für Obervellach zu finden.

DAS THEMA DER PFLEGE UND BETREUUNG IM ALTER IST EBENFALLS VON GRÖSSTER WICHTIGKEIT UND SO FREUT ES MICH BESONDERS, DASS WIR MIT DEN PFLEGEKOORDINATORINNEN IM MÖLLTAL EINE VORREITERROLLE EINNEHMEN.

Frau Alexandra Walter aus Reisseck ist als eine von 3 Koordinatorinnen im Mölltal für die Gemeinden Reisseck, Mallnitz und Obervellach zuständig. Sie kümmert sich um Fragen rund um die Pflege und unterstützt Angehörige und Betroffene bei spezifischen aber auch alltäglichen Herausforderungen. Wohnortnahe Gesundheitsförderung, Beratung und Prävention stehen dabei im Mittelpunkt. Ziel ist es, die Gesundheitskompetenz der Bevölkerung zu stärken und den Verbleib älterer Menschen im eigenen Zuhause zu unterstützen. Die Pflegekoordinatorinnen werden auch im Rahmen des Community Nursing Pilotprojektes der Bundesregierung unterstützt. **Dieses Vorhaben liegt mir als Bürgermeister besonders am Herzen und ich wünsche Frau Walter alles Gute und viel Erfolg für ihre so wichtige Arbeit!**

Letztes Jahr haben sich unsere beliebten Wirtsleute vom Almstüberl, Hildegard und Richard Windisch, in ihren mehr als verdienten Ruhestand begeben. Obwohl sich die Lage für Gastronomiebetriebe vor allem in den letzten 2 Jahren nicht verbessert hat, haben sich mit Ingrid und Peter ten Hove zwei motivierte und tolle Wirtsleute gefunden, die das Almstüberl kurzerhand in die „**Almhütte zwei Welten**“ umbenannt haben und es jetzt als Cafe und Beherbergungsbetrieb weiterführen. Des Weiteren kann man die Gaststube auch für Sitzungen, Feiern oder auch eine Hochzeit buchen. Bei meinem Besuch bei Ingrid und Peter konnte ich mich von ihrer großartigen Gastfreundschaft überzeugen und ich freue mich, dass hier ein Stück Obervellacher Geschichte von zwei so netten Leuten weitergeführt wird. Und ein paar Brocken Niederländisch sind mir von meinem Besuch geblieben und deshalb versuche ich

meine Grüße an sie in ihrer Heimatsprache: „**Ik heet u van harte welkom, dank u voor uw vertrouwen in Obervellach en wens u veel succes**“.

Anfang Februar erhielt ich vom 1. Vizebürgermeister Johann Schachner die Nachricht, dass er sein Amt als Vizebürgermeister zurücklegt und den Gemeindevorstand verlässt. Sein Gemeinderatsmandat wird er aber behalten. Ich möchte mich an dieser Stelle noch einmal herzlich für die gute Zusammenarbeit bei ihm bedanken und hoffe, dass sein konstruktiver Kurs auch weiterhin fortgeführt wird.

„LIEBER HANNES, ICH WÜNSCHE DIR ALLES GUTE FÜR DIE ZUKUNFT, VIEL GESUNDHEIT UND ERFOLG UND ICH FREUE MICH, DASS DU TROTZ DEINES AUSSCHIEDENS AUS DEM GEMEINDEVORSTAND AUCH WEITERHIN DER KOMMUNALPOLITIK ERHALTEN BLEIBST“.

Bei der Gemeindevorstandssitzung am 9.2.2022 wurde die Bestellung des neuen **Tanklöschfahrzeuges für die Freiwillige Feuerwehr Obervellach** bei der Firma Rosenbauer beschlossen. Dies ist die bisher größte Investition meiner Amtszeit, die gleichzeitig für die nächsten 20 Jahre die Sicherheit der Obervellacher Bevölkerung maßgeblich steigert. Doch was wäre ein Feuerwehrauto ohne jene, die es bedienen? Bei allen Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Obervellach möchte ich mich für ihren unentwegten Einsatz für die Allgemeinheit mit einem kräftigen Gut Heil bedanken.

Seit 2005 ist Obervellach Teil des **Nationalparks Hohe Tauern** und einer der für mich schönsten Plätze des Nationalparks liegt bei uns im Kaponigtal – der Moosboden. Damit ein Ausgangspunkt für Wanderungen zum Moosboden oder zur Stranighütte auch der Öffentlichkeit weiterhin erhalten bleibt, werden wir den Pachtvertrag für den Nationalpark – Parkplatz im Kaponigtal mit den Österreichischen Bundesforsten für weitere 10 Jahre abschließen.

Damit auch alle, die den Moosboden bis jetzt noch nicht kennen, auch einmal diesen besonderen Fleck Obervellachs kennenlernen, plane ich noch heuer eine gemeinsame Wanderung auf den Moosboden, bei der alle herzlich eingeladen sind.

Euer Bürgermeister

Arnold Klammer

GEKO DIGITAL APP



IMMER TOP INFORMIERT

Mit der Geko digital App stehen unseren Gemeindegewerinnen und Gemeindegewerern alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde zur Verfügung – transparent und nutzerfreundlich. **In besonders wichtigen Fällen werden Sie mittels Push-Nachricht sofort informiert.**

Die App ist in den App Stores für Android, iOS- und auch Huawei-Geräte erhältlich.



UND SO FUNKTIONIERTS

- 1) Qr Code scannen oder auf www.obervellach.gv.at/geko-digital-gemeinde-app gehen
 - 2) Store auswählen
 - 3) App am Handy installieren
 - 4) Heimatgemeinde auswählen
- Fertig!



10 JAHRE SCHNEIDERINNEN- WERKSTÄTTE IN MOMELLA

Reinhild Wendls Einsatz ist es zu verdanken, dass Mädchen in Momella zur Schule gehen können und Schneidern lernen. In der Mädchenschule für Frauenberufe haben mittlerweile drei Jahrgänge die Schneiderlehre mit der Bestnote A abgeschlossen. So entsteht afrikanische Mode, die auch in Obervellach verkauft wird.

Das Konzept wurde dieses Jahr erweitert. Nicht nur Mädchen aus Tansania, sondern auch Massai-Mädchen besuchen die Schule. Ihnen wird eine selbständige Zukunftsperspektive geboten, sonst würden sie zuhause jung verheiratet werden. Die Absolventinnen sind gefragte Schneiderinnen in der Umgebung. Auch das Lehrpersonal wurde aufgestockt und eine notwendige Toilettenanlage gebaut. Mit einer Spendensumme von 10.000 Euro kann ein Jahr Schulbetrieb finanziert werden. Reinhild Wendl tritt mit ihren 81 Jahren kein bisschen leise und möchte weiters einen Kindergarten für Massai-Kinder und Englisch-Unterricht aufbauen.

Für diese Vorhaben wurde im Rahmen einer 3-tägigen Verkaufs- und Info-schau im Oberstbergmeisteramt Geld gesammelt. Die Marktgemeinde mit Bürgermeister Arnold Klammer gratuliert herzlich und wünscht weiterhin viel Erfolg!



SIE WOLLEN SPENDEN?

Falls Sie dieses Projekt ebenfalls unterstützen wollen: Auf der Webseite www.africaaminialama.com können Sie dies jederzeit tun! Mit dem Qr Code links kommen Sie direkt zum Projekt.



DAS PROBLEM MIT DEM HUNDEKOT

Im Winter ist es besonders ersichtlich: Hundekot säumt die Spazierwege. Besonders schlimm ist es, wenn die Hinterlassenschaft zwar in ein Sackerl gepackt wurde, aber dieses dann auf der Wiese oder im Gebüsch landet. Denn: das kann für Weidetiere lebensgefährlich werden.

Seit einiger Zeit erreichen uns immer wieder Beschwerden aus der Bevölkerung, dass das Problem mit nicht entsorgtem Hundekot immer größer wird. Hundekot am Straßenrand, auf Privatgrundstücken oder auf der Wiese oder Weide. Das ist nicht nur ärgerlich und grauslich für Grundbesitzer und Spaziergänger (mit Kindern), sondern ist auch keine attraktive Umgebung für unsere Gäste, die hier in unserer schönen Gemeinde ihren Urlaub verbringen.

SORGEN WIR GEMEINSAM FÜR EINE LÖSUNG:

Von Seiten der Gemeinde wollen wir dafür Sorge tragen, dass vermehrt Hundetoiletten sowie Mülleimer aufgestellt werden.

Um die Standorte sinnvoll auszusuchen, bitten wir die Bevölkerung um Mithilfe: **Wo ist es besonders wichtig, Sackerl und Entsorgungsstellen zur Verfügung zu stellen?** Mit Ihrem Input wird die Gemeinde einen Plan erstellen, wie die Infrastruktur ausgebaut und auch gut gewartet werden kann. Infos bitte an das Bürgerbüro: Tel.: +43 4782/2211-16, E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

UNSERE BITTE AN DIE HUNDEBESITZER:

Die beste Infrastruktur nützt nichts, wenn sie nicht genutzt wird. Wir zählen auf unsere MitbürgerInnen und Mitbürger, dass das zukünftig ausgeweitete Angebot gut genutzt wird. So können wir alle einen Beitrag dazu leisten, gut zusammenzuleben und unserem Ort die Wertschätzung zu geben, die er verdient. Herzlichen Dank!



KASTRATIONSAKTION VON STREUNERKATZEN

Es gibt wieder eine Aktion zur Kastration von Streunerkatzen. Die Kosten werden dabei von Land, Gemeinden und behandelndem Tierarzt übernommen. Nähere Infos und Gutscheine dazu erhalten Sie im Gemeindeamt!

GÜTERWEGE — GEWICHTSBESCHRÄNKUNG

Die ländlichen Straßen und Wege sind nicht auf die volle Belastungsfähigkeit in der Tauperiode dimensioniert, weil dies mit zu hohen Kosten verbunden wäre. Die Straßen verlieren im Frühjahr beim Auftauen bis zu 2/3 ihrer Tragfähigkeit. Die Gewichtsbeschränkung ist das einzige Mittel, die Straßen vor größeren Schäden und damit verbundenen Sanierungskosten zu bewahren. Das Modell Kärnten sieht die Gewichtsbeschränkung verpflichtend für die vom Land geförderten Wege vor. Bei steigenden Temperaturen wird wieder eine 6-Tonnen-Gewichtsbeschränkung ausgesprochen werden. Um Beachtung wird ersucht!

VORANKÜNDIGUNG - KOMPOSTLAGERPLATZ

Der Kompostlagerplatz in Gratschach ist ab **Samstag, 26. März 2022** für Anlieferungen von Baum- und Strauchschnitt sowie Gartenabfällen geöffnet.

Öffnungszeiten: Jeden Dienstag von 13.00 bis 16.00 Uhr sowie jeden Samstag von 09.00 bis 13.00 Uhr.

ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG, ZAHLUNG MITTELS EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Vor kurzem erhielten Sie die Endabrechnung für die Müllentsorgung und Kanalbenützung im Jahr 2021. Viele GemeindebürgerInnen nutzen bereits die Möglichkeit, Rechnungen der Gemeinde, wie die quartalsweise Vorschreibung der Müll- und Kanalgebühren, elektronisch zugestellt zu bekommen. Wenn auch Sie an diesem kostenlosen Service interessiert sind, so ersuchen wir um Bekanntgabe dieses Wunsches und Ihrer E-Mail-Adresse an birgit.egger@ktn.gde.at. Die Zustellung erfolgt über den elektronischen Zustelldienst „Briefbutler“.

Nie mehr Rechnungen vergessen? Erteilen Sie uns doch eine Einzugsermächtigung zur Abbuchung von Abgaben wie Müll- oder Kanalgebühren. Sie erhalten Ihre Rechnung wie gewohnt zugestellt, die Abbuchung erfolgt erst 4 Wochen nach Zusendung. Es bleibt also nach wie vor genug Zeit, um eventuelle Fragen zu klären. Wenn Sie diesen bequemen Service nutzen möchten, melden Sie sich bitte in der Finanzverwaltung bzw. unter birgit.egger@ktn.gde.at.

Neue Soziale Dienstleistung Pflegekoordination im Rahmen der Pflegenahversorgung



Im Gemeinderat wurde die Einrichtung einer Pflegenahversorgung in Form einer Pflegekoordinatorin beschlossen, um die Lebensqualität zu heben und Unterstützung zu bieten.

Ein neues kostenfreies Angebot für ältere Menschen und deren betreuende Angehörige steht ab sofort allen Gemeindebürger*innen zu Verfügung.

Frau Alexandra Walter steht Ihnen als Pflegekoordinatorin in der Gemeinde Obervellach unter der Telefonnummer 0676 919 60 32 ab sofort mit Rat und Tat zur Seite.

Sie berät gerne zu Unterstützungsmöglichkeiten und Angeboten in den Bereichen Gesundheit, Pflege und Soziales. Darüber hinaus bietet sie Ihnen Hilfestellung bei Antragstellungen oder bei der Organisation Ihres Betreuungsalldages.

„Als Pflegekoordinatorin von FamiliJa stelle ich mich gerne persönlich vor:

Mein Name ist Alexandra Walter und ich wohne mit meiner Familie in der Gemeinde Reifnitz im Ortsteil Penk.

Nach dem Abschluss der Schule für Gesundheits- und Krankenpflege war ich 15 Jahre als Dipl. Gesundheits- und Krankenpflegerin im Krankenhaus Spital/Drau auf verschiedenen Stationen tätig. Der Abschluss einer Weiterbildung für die Palliativpflege im letzten Jahr ergänzt meine fachliche Qualifikation.

Ich freue mich auf meine neue spannende Aufgabe als Pflegekoordinatorin und die Zusammenarbeit zum Wohle der Bewohner*innen der Gemeinde.“



„Wir müssen nicht alles alleine machen. Dazu sind wir nicht bestimmt. Helfen und Hilfe annehmen, darum geht es.“
(Quelle unbekannt)

Ich bin Ihre Ansprechperson für folgende Anliegen:

- Information, Koordination und Vermittlung von Betreuung
- Beratung und Begleitung
- Hilfestellung bei div. Antragstellungen für Zuschüsse (Pflegegeld, Pflegebeihilfe u.a.)
- Vernetzung und Vermittlung mit mobilen Diensten, Essen auf Rädern, Krankenhäusern
- Ehrenamtsgruppe
- Initiieren von Pflegeteamtischen
- Entlastende Angebote für pflegende Angehörige

**Sprechstunde: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat
am Gemeindeamt Obervellach
jeweils von 9:00 bis 11:00 Uhr**

Außerhalb der Sprechstunde erreichen Sie mich
Montag bis Donnerstag zwischen 8:00 Uhr und 12:30 Uhr unter:

Alexandra Walter
Pflegekoordination / Community Nursing
☎ 0676 919 60 32
e-mail: alexandra.walter@familija.at

AMTLICHE MITTEILUNGEN

ÄNDERUNG FLÄCHENWIDMUNGSPLAN 2000 - AUFHEBUNG AUFSCHLIESSUNGSGEBIET - KUND-MACHUNG

Gemäß § 41 des Kärntner Raumordnungsgesetzes 2021 - K-ROG 2021 wird der Entwurf über die beabsichtigte Abänderung des Flächenwidmungsplanes der Marktgemeinde Obervellach für die Aufhebung der Belegung mit Aufschließungsgebiet für die Fläche des Grundstückes 541/22, KG Obervellach, im Ausmaß von 907 m² kundgemacht. Bei der Marktgemeinde Obervellach, Gemeindeamt, kann während der Amtsstunden (Montag bis Donnerstag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr (mittwochs bis 17.00 Uhr) und freitags von 8.00 bis 14.00 Uhr) bis 1. März 2022 Einsicht in die beabsichtigte Aufhebung des Aufschließungsgebietes genommen werden. Jede Person ist berechtigt, innerhalb der Auflagefrist eine Stellungnahme zum Entwurf der beabsichtigten Aufhebung des Aufschließungsgebietes zu erstatten.

FERIENBETREUUNG VOLKSSCHULKINDER

Im vergangenen Herbst wurde bereits eine Bedarfserhebung für eine Betreuung in den Ferien durchgeführt. Für eine verbindliche Anmeldung zur Betreuung in den

Oster- oder Sommerferien ersuchen wir um Kontaktaufnahme mit Frau Claudia Egger unter Tel-Nr. 04782/2211-30 oder per E-Mail: claudia.egger@ktn.gde.at. Anmeldeschluss für eine Betreuung ist der 15. März 2022.

HEIZZUSCHUSS 2021/2022 - ERINNERUNG

Der Antrag auf Heizzuschuss für den Winter 2021/2022 unter Einhaltung der untenstehenden Fördervoraussetzungen kann noch bis 15. März beantragt werden. Der Antrag kann nur im Wohnsitzgemeindeamt eingebracht werden. Die Auszahlung erfolgt durch das Land Kärnten. Die Kostentragung erfolgt gemeinsam von Land und Gemeinden.

Die Einkommensgrenzen sind Nettobeträge. Grundsätzlich ist von der Einkommenssituation bei der Antragstellung auszugehen. Als Einkommen gelten alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung oder Krankenversicherung, Geldleistungen aus der Mindestsicherung, Familienzuschüsse, Unterhalts- bzw. Alimentationszahlungen, Lehrlingsentschädigungen, Stipendien und Kinderbetreuungsgeld. Nicht als Einkommen gelten Sonderzahlungen, Familienbeihilfen, Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz und Pflegegelder. Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen.

Anspruchsberechtigung besteht	Einkommensgrenze netto monatl. für Heizzuschuss von € 180,-	Einkommensgrenze netto monatl. für Heizzuschuss von € 110,-
bei Alleinstehenden /Alleinerziehern	960,-- €	1.190,-- €
bei Haushaltsgemeinschaft (z. B. Ehepaare, Lebensgemeinschaft)	1.510,-- €	1.640,-- €
Zuschlag für jede weitere Person	250,-- €	250,-- €

VERANSTALTUNGEN

GRUPPE „OFFENES SINGEN“

Wir singen wieder! Jeden Mittwoch von 15.00 — 17.00 Uhr beim Kirchenwirt. Gemeinsames Singen macht Freude, ist gesund und schafft eine erlebnisreiche Atmosphäre. Wer hat Lust dabei zu sein? Infos unter Tel.: 0660/2565438. Hildegard Merle

BLUTSPENDEAKTION

Der Blutspendedienst des Roten Kreuzes veranstaltet am **Freitag, 18. März 2022** in der Zeit von 15.30 bis 20.00 Uhr in der Rotkreuz Ortsstelle eine Blutabnahme. Die Bevölkerung wird gebeten, sich zahlreich an dieser Blutspendeaktion zu beteiligen. Das Blutabnahmeteam

KRÄMERMARKT

Montag, 21. März 2022 am Hauptplatz Obervellach

KUNSTRAUM OBERVELLACH

Die Ausstellung ::zusammenHALTen:: im KunstRAUM Obervellach kann zu den gewohnten Öffnungszeiten besucht werden. Die Mitglieder des Vereins präsentieren ihre handgemachten Unikate. Diese Arbeiten sind u.a. aus recycelten Materialien, außerdem wurden auch viele Naturmaterialien aus der Umgebung kreativ verarbeitet. So wird hier Nachhaltigkeit gelebt! Die Künstler sind an verschiedenen Tagen persönlich anwesend und führen auch sehr gerne durch die aktuelle Ausstellung. Geöffnet Donnerstag bis Samstag von 14:00 bis 18:00 Uhr und am Sonntag von 13:00 bis 17:00 Uhr.

Ein Bekannter von uns repariert leidenschaftlich alte Uhren. Er bittet um alte kaputte Uhren oder Teile von Uhren, die niemand mehr benötigt, da er diese als Ersatzteile für seine alten kaputten Uhren verwenden könnte. Bitte im KunstRAUM während der Öffnungszeiten abgeben, er würde sich sehr darüber freuen. KunstRAUM Obervellach

ÖKUMENISCHER WELTGEBETSTAG

Der Weltgebetstag steht heuer unter dem Motto: „Zukunftsplan Hoffnung“. Wir laden Sie/ euch sehr herzlich zum Kommen und Mitfeiern ein. **Freitag, 4. März 2022** um 19.00 Uhr in der Evangelischen Kirche Obervellach. Röm. Kath Pfarramt & evang. Pfarrgemeinde Obervellach

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Am **Sonntag, 13. März 2022** um 10.00 Uhr möchten wir an die Tradition der Frühstücks-Gottesdienste mit Traugott Rindlisbacher anknüpfen. Über die mögliche Form der Gestaltung sind wir noch in der Planung. Die musikalische Gestaltung hat die Familie Lobak (Keyboard, Gitarre, Ziehharmonika) übernommen. Sie/ ihr seid sehr herzlich eingeladen!
Waltraut Kleinwächter

EINLADUNG ZUR PFARRGEMEINDERATSWAHL

Alle 5 Jahre wird in Österreichs katholischen Pfarren der Pfarrgemeinderat neu gewählt, auch in Obervellach. Der Pfarrgemeinderat unterstützt den Pfarrer darin, die Pfarre aktiv zu gestalten. Die nächste Wahl findet am Samstag, 19. März (17.30 Uhr bis 20.00 Uhr) und Sonntag 20. März (09.00 Uhr bis 12.00 Uhr) statt. Das Wahllokal wird im Pfarrhof eingerichtet. Die Pfarre Obervellach lädt alle Katholiken unserer Gemeinde ein, an dieser Wahl teilzunehmen. Die Kandidaten werden ab Anfang März im Schaukasten des Pfarrhofes vorgestellt. *Pfarrer Dechant Johannes Pichler*

STEINKUNST IN DER FASTENZEIT — AUSSTELLUNG IN DER PFARRKIRCHE!

Mit kreativen, großteils aus heimischem Gestein geschaffenen Kunstwerken zeigt Gottfried Recnik aus Penk während der Fastenzeit in der Pfarrkirche Obervellach einen Querschnitt seiner Werke. Eröffnet wird die Ausstellung am **1. Fastensonntag, 6. März 2022** bei der Sonntagsmesse ab 10.00 Uhr. Der gelernte Steinmetz und freiberufliche Künstler wird hier seine im Kirchenraum ausgestellten Skulpturen selbst vorstellen. Die Ausstellung ist bis Ostermontag zu sehen, die Kirche ist für Besichtigungen nahezu täglich geöffnet. Die Pfarre Obervellach freut sich auf viele interessierte Besucher.



ALLERLEI

AKTION NEUMITGLIEDSCHAFTEN TENNISVEREIN OBERVELLACH

Die Corona-Pandemie stellt uns alle noch immer vor große Herausforderungen, trotzdem gibt's endlich wieder gute Neuigkeiten vom TCU Obervellach: Der Sportbonus ist eine der #comebackstronger-Fördermaßnahmen der Bundesregierung und bietet uns die Möglichkeit, neuen Mitgliedern eine Mitgliedschaft für die Sommersaison 2022 zum vergünstigten Preis von nur € 40,-- anzubieten! Damit das sportliche Aktivitätsniveau generell wieder steigt, unterstützt das Sportministerium das Comeback des Vereinssports durch diese Förderaktion für neue und wiedergewonnene Mitgliedschaften. Diese Mitgliedschaft inkludiert unbegrenzte Nutzung unserer Tennisanlage und auch ermäßigte Tarife in der Halle. Die Freiplatzsaison wird heuer voraussichtlich Mitte/Ende April gestartet. Mit unseren Trainern ist das Tennisspiel selbst für Quereinsteiger schnell erlernbar. Komm zu uns und werde Teil der Obervellacher Tennisfamilie. *Euer TCU Obervellach*

WOHNUNGEN

KÄRNTNERLAND-WOHNUNGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach: Tel.: 04782/2211-11.

VERKAUFE...

... schönes, landwirtschaftliches Wiesengrundstück mit rund 2000 m² Größe.

Lage: Am Talboden zwischen dem Ortszentrum Obervellach und Stallhofen, direkt neben der Mölltalbundesstrasse.

Kontakt: E. Druck, Tel. 0650/9223226, E-Mail: edruck@drei.at

GRILLKUNST

Öffnungszeiten: Mittwoch–Sonntag: 11:45–22:00 Uhr

Küche: 12:00–15:00 und 17:00–20:00 Uhr. Das neue junge Führungsteam der GrillKunst freut sich auf Euch!
Nicole und Felix

DANKSAGUNG

Wir bedanken uns herzlich für die liebevolle Anteilnahme anlässlich des Ablebens von Herrn Walter Maier — ganz besonders für die vielen tröstenden Worte, für Blumen und Kerzen. *Die Trauerfamilien*

Liebe Pensionistenverbands — Mitglieder!

Inzwischen hat die Fastenzeit begonnen, aber auch der Frühling nimmt Fahrt auf und wir können in eine aufblühende Zeit schauen, freuen wir uns daran! Auch unser neues Jahresprogramm 2022 habt ihr in euren Händen, ich hoffe, ihr seid mit dem Angebot zufrieden und seid neugierig geworden auf die eine oder andere (oder jede?) Veranstaltung! Hoffentlich lässt Corona es zu, unsere Vorhaben auch verwirklichen zu können! Schreibt euch die Termine in euren Kalender und vergesst bitte nicht, euch rechtzeitig anzumelden (bis eine Woche vorher)! Die Anmeldung hilft nicht nur uns, weil wir voraussichtlich immer eine Teilnehmerliste vorbereitet haben müssen, sondern auch den Wirtsleuten zum Vorbereiten der Speisen.

Das gilt auch für die nächste Zusammenkunft: unsere Jahreshauptversammlung! Sie findet am **Donnerstag, 24. März 2022** um 14.00 Uhr im Erlebnishotel Mölltal statt. Die Tagesordnung ist euch ja schon zugegangen. Wir laden euch herzlich dazu ein! Wir freuen uns auf regen Zuspruch!

Vorschau auf April: Da stehen ein Vortrag über „Sicherheit“ von unserer Polizeiinspektion und die Vorführung von Filmen aus der technisch und künstlerisch hervorragenden Hand des Gerhart Heidler auf dem Programm und zwar am **Freitag, 22. April 2022**, um 14.00 Uhr wieder im Erlebnishotel Mölltal. Bitte vergesst nicht, bei jeder Zusammenkunft eure Impf- bzw. Testunterlagen mitzunehmen, wir werden sie kontrollieren müssen!

Wir wünschen euch eine gute und gesunde Zeit — und bis zum Wiedersehen bei der Jahreshauptversammlung grüßen wir euch herzlich, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und euer Obmann *Hans Simoner*

Liebe Seniorinnen und Senioren,

kaum haben wir den letzten Bissen des ausgezeichneten Heringsalates und der vorzüglichen Fleischkrapfen mit Sauerkraut verspeist, bin ich schon beim Schreiben für das nächste Rundschreiben. Ein großes Dankeschön an das Polizeipostenkommando Obervellach und vor allem den beiden Polizisten Herrn Gehwolf und Herrn Domanig für ihren ausgezeichneten Vortrag zum Thema „Vorbeugung zur persönlichen Sicherheit, ob Telefon, Banken oder Einbruchskriminalität“. Nochmals vielen Dank!

Wie gewünscht die Tel.Nr. unserer Obervellacher Polizei: 0591332232. So, und nun möchte ich auf die kommenden Aktivitäten hinweisen.

Am **Montag, 14. März 2022** halten wir unsere Jahreshauptversammlung um 14.00 Uhr im Hotel Pacher ab.

Am **Mittwoch, 27. April 2022** mit Abfahrt um 9.45 Uhr beim Feuerwehrhaus fahren wir nach St. Urban am Ossiachersee. Dort erwartet uns ein deftiges Mittagsmenü und anschließend ca. 2 Stunden Kabarett aus der Fernsehsendung „Narisch guat“. Der Kostenanteil beträgt pro Person 50,-- Euro. Ich bitte euch um rasche Anmeldung, da ich die Plätze vorreservieren muss. Arnhild's Tel.Nr. 0664/1722033 oder bei mir unter 0676/8478111100.

Am **Montag, 9. Mai 2022** um 14.00 Uhr Muttertagseinladung im Hotel Pacher. Wir laden unsere Mitglieder zu Kuchen und Kaffee ein und wollen einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Am **Freitag, 10. Juni 2022** haben wir einen Tagesausflug nach Slowenien arrangiert. Kranj und Skofja Loka (Obervellach's Partnerstadt) sind unsere Reiseziele. Abfahrt wie auch Kostenanteil werden beim nächsten Treffen bekannt gegeben.

Liebe Mitglieder, bitte bewahrt diese Rundschreiben-Information auf, da wir derzeit keine gesonderten Jahresprogramme erstellen können.

In diesem Sinne alles Liebe und Gute, g'sund bleiben, bewegungsaktiv und mit seinen Gedanken immer nach vorne schauend, verbleibe ich, euer *Peter Binz*

NEUER UNTERKUNFTSBETRIEB & CAFÉ IN OBERVELLACH - „ALMHÜTTE ZWEI WELTEN“

In der weiteren Umgebung war das Almstüberl der Familie Windisch sehr bekannt. Viele Mölltaler führten dort in ihrer Jugend Tanzschritte durch und lernten Partner kennen. Aber auch die Familie Windisch ging in den Ruhestand und so kam das Ende eines gut renommierten Restaurants. Aber seit Oktober 2021 gibt es glücklicherweise neue Aktivitäten in Dürnvellach. Wir, Ingrid und Peter ten Hove aus Holland (Alter: 59 und 53 Jahre), kauften das Restaurant und erweiterten es zu einem stimmungsvollen B&B (bed & breakfast) mit kleinem Café. Die „Almhütte Zwei Welten“ bietet das Beste von zwei Welten, Gemütlichkeit wie zu Hause, tolle Atmosphäre und Empfang, gute Erreichbarkeit und der Basis für viele sportliche Aktivitäten. Die Stube ist in der gleichen authentischen österreichischen Atmosphäre geblieben und die Zimmer sind komfortabel eingerichtet und komplett ausgestattet.

Die neuen Besitzer sind voller Begeisterung und sehr motiviert, um von der „Almhütte Zwei Welten“ wieder einen Treffpunkt für Jung und Alt zu machen und Wanderern und Radfahrern einen wunderbaren Aufenthaltsort auf ihrer Reise durch das Mölltal zu bieten. Dabei wird auch an Fahrrädervermietung, Vermietung von der Stube und professionelle Küche bei Tagungen, Partys, Hochzeiten usw. gedacht. Auch bieten sie einen Treffpunkt für Motorrad- und Autoclubs, Musiker, Maler oder sonstige Vereine. Jeder ist willkommen, wenn auch nur für einen leckeren Kaffee.

Ingrid und Peter ten Hove sagen: "Dem Bürgermeister, der Gemeinde und den Bewohnern von Obervellach danken wir für ihren herzlichen Empfang; ebenso für ihre Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft. Wir fühlen uns im Mölltal sehr wohl, nicht nur wegen der wunderschönen Natur, mit der die Almhütte umgeben ist, sondern auch wegen des angenehmen Umgangs mit den Kärntnern."

Die Marktgemeinde Obervellach wünscht Fam. Ten Hove alles Gute, viel Glück und Erfolg mit ihrem Betrieb „Almhütte Zwei Welten“.





Kunst RAUM OBERVELLACH

Ausstellung

::zusammenHALTen::

Ausstellung der Mitglieder ab 27.01.2022












Galerie Öffnungszeiten
9821 Obervellach | Hauptplatz 15

Donnerstag, Freitag und Samstag
14:00 - 18:00 Uhr
Sonntag von 13:00 - 17:00 Uhr



Ausschreibung zum Seminar

„Unterweisung in die Grundkenntnisse der Fischerei“

Gemäß § 26 des Kärntner Fischereigesetzes ist diese Unterweisung für jeden erforderlich, der eine Jahresfischerkarte erwerben will und in den letzten 10 Jahren nicht mindestens drei Jahre hintereinander eine Jahresfischerkarte besessen hat. Jugendliche sind ab dem 10. Lebensjahr zugelassen.

1. Termin: Samstag, 09. April 2022

Ort: Kulturhaus Seeboden
Hauptplatz 1, 9871 Seeboden am Millstätter See

oder

2. Termin: Samstag, 21. Mai 2022

Ort: Hotel – Restaurant Winkler 9814 Mühldorf 154
im Möltal direkt an der Bundesstraße in Mühldorf

Teilnahmegebühr: Erwachsene 45,00 Euro
Jugendliche (ab 10 Jahre) bis 14 Jahre 30,00 Euro
Ist bei Seminarbeginn in bar zu entrichten

Seminarbeginn: 08:00 Uhr - **Seminarende:** ca. 17:00 Uhr

Anmeldungen: Ausnahmslos unter

Homepage: www.fischereirevierverband-spittal.at

Unterweisung / zur Anmeldung > > Name, Adresse, Geburtsdatum, Telefonnummer und Termin bitte anführen!

Mag. Gert Gradnitzer mobil: 0650 4706077

E-Mail: info@fischereirevierverband-spittal.at

ACHTUNG: COVID-19 INFORMATIONEN

Sämtliche Änderungen, wie Anzahl der zugelassenen Personen, Maskenpflicht, 2-G oder 3-G Regeln, Hygiene-Vorschriften und eventuelle Absagen, werden auf unserer Homepage kundgemacht.

www.fischereirevierverband-spittal.at

(Änderungen vorbehalten)

INFORMATIONSBLETT „Urlaub für pflegende Angehörige“

Angebot

- 7 Übernachtungen im Einzelzimmer auf Vollpensionsbasis im Gesundheitshotel Bad Bleiberg
- Kurärztliche Untersuchungen
- Individuelle Therapieanwendungen
- Hallenbad, Freibad, Saunalandschaft, Dampfbad uvm.
- Vorträge zu pflegerlevanten Themen / Information / psychologische Beratung
- Rahmenprogramm

Antragsvoraussetzung

- Pflege und Betreuung eines nahen Verwandten seit mind. zwei Jahren
- Mehr als die Hälfte des Betreuungsaufwandes muss von der/dem Antragsteller/in erbracht werden
- Mindestens Einstufung in der Pflegestufe 3 bzw. 2 bei Demenzdiagnose (Facharzt/Fachärztin)
- Hauptwohnsitz in Kärnten bzw. Aufenthaltserlaubnis länger als 4 Monate
- Einrichtung eines Selbstbehaltes in Höhe von € 50
- Einrichtung der Kurtaxe € 2 pro Nacht und Person im Gesundheitshotel

Antragsunterlagen

- Unterfertigter Antrag „Urlaub für pflegende Angehörige“
- Leitzugliger Pflegegeldbescheid in Kopie
- Meldezettel der/des Antragstellers/in und der/des Pflegebedürftigen (nicht älter als 6 Monate)
- Kopie der letzten drei Monatsrechnungen allfällig in Anspruch genommener mobiler sozialer Dienste

Sicherstellung der Ersatzpflege

- Mobile soziale Dienste
- Förderungen (Kurzzeitpflege, finanzielle Ersatzpflegeförderung Sozialministerium Service)

Durchführungszeitraum

1. Turnus 24. April bis 01. Mai 2022
2. Turnus 08. Mai bis 15. Mai 2022
3. Turnus 22. Mai bis 29. Mai 2022
4. Turnus 05. Juni bis 12. Juni 2022

Einsendeschluss: Freitag, 25. März 2022

Anträge erhältlich **ab Dienstag, 01. Febr. 2022** bei Gemeindeämtern/Magistraten, Bezirkshauptmannschaften/GPS sowie bei der Landesregierung bzw. im Internet unter www.ktn.gv.at
(Menüpunkt Themen: Pflege – Unterstützung für pflegende Angehörige)

Kontakt

Dr.ⁱⁿ Michaela Miklautz, UAL Dr.ⁱⁿ Andrea Neuschitzer-Meisslitzer
Abteilung 5 – Gesundheit und Pflege, Unterabteilung Pflegewesen
Tel.: 050 536 DW 15456, Fax: 050 536 DW 15490 E-Mail: abl5.pflegeurlaub@ktn.gv.at
9021 Klagenfurt am Wörthersee, Medbaier Straße 1, DVB: 0062413, Internet: www.ktn.gv.at
Antragsstellen (Öffnungszeiten): Montag – Donnerstag 7:30 – 16:00, Freitag 7:30 – 13:00
IBAN: AT59 2000 0134 3114 BIC: FIBKAT33

EIN STUDIENPROJEKT ZUR BELEBUNG DES ORTSKERNS

Die Fachhochschule Spittal, Fachrichtung Bauingenieurwesen und Architektur, führt in der Marktgemeinde Obervellach ein Studienprojekt mit dem Thema „Inwertsetzung von Leerständen und Freiflächen im Ortszentrum“ durch. Das Projekt konzentriert sich auf ausgewählte Plätze und Häuser im Zentrum. Unter der Berücksichtigung der baukulturellen Leitlinien des Landes Kärnten werden Entwicklungsmöglichkeiten aufgezeigt. Der Ausschuss für Tourismus, Kultur und Ortsentwicklung hat einige Projektideen zur Stärkung des Ortskerns, des Tourismus, der Kunst und Kultur sowie der regionalen Wirtschaft gesammelt und aufgezeigt. Diese Projekte werden derzeit intensiv diskutiert und an den Umsetzungsmöglichkeiten wird gearbeitet.

Die Stärkung des Ortskerns ist nicht nur in Obervellach ein zentrales Thema. Die Ortskernbelebung steht auch in der europäischen Union und auf Bundes- und Landesebene im Mittelpunkt von Förderrichtlinien. Das Land Kärnten hat dazu baukulturelle Leitlinien herausgegeben. Auf Bundesebene gibt es eine neue Förderschiene mit dem Titel „Flächenrecycling“. Dabei geht es um die Revitalisierung von Brachflächen im Ortsgebiet. Ungenutzte Flächen sollen wieder in den Wirtschaftskreislauf eingegliedert werden. Dadurch können Ortskerne gestärkt und der Bodenverbrauch an den Ortsrändern vermindert werden.

Anschließend an das Studienprojekt der Fachhochschule Spittal, das von März bis Ende Juni durchgeführt wird, soll auch ein Masterplan zur Stärkung des Ortskerns, des Tourismus, der Kunst und Kultur sowie der regionalen Wirtschaft beauftragt werden. Bei beiden, dem Studienprojekt und dem Masterplan, ist eine Bürgerbeteiligung vorgesehen.
Mag. Angelika Staats, Obfrau des Ausschusses für Tourismus, Kultur und Ortsentwicklung



SIEBEN
DAS LANGE TAL DER KURZGESCHICHTEN
10. SEPTEMBER - 8. OKTOBER 2022
www.moelltaler-geschichten-festival.at

Der Kurzgeschichtenwettbewerb des 7. Mölltaler Geschichten Festival hat begonnen und steht unter dem Motto „Sieben“. Wieder suchen wir nach außergewöhnlichen, einfallreichen, unberechenbaren, unterhaltsamen Kurzgeschichten aus jedem Genre, die sich durch Originalität, solide dramatische Struktur und interessante Charaktere auszeichnen - also Kurzgeschichten, die ausgetretene Pfade verlassen.

Der Einsendeschluss ist gleich nach Ostern: am 19. April 2022

Anfang April wird die Buchpräsentation des 6. Bandes des Mölltaler Geschichten Festivals, „Schrag“, in Mallnitz stattfinden. Das genaue Datum werden wir auf der Webseite bekanntgeben.

Alle weiteren Infos auf www.moelltaler-geschichten-festival.at

KASSA-MITARBEITER/IN
von 1.5. bis 31.10.2022
in Teilzeit (30 Std.)

Wir suchen:

Bewerbungen bitte an Incoming Obervellach-Mölltal GmbH,
Mag. Julia Huber, mail: huberpapier@skribo.at
www.groppensteinschlucht.at



Wir suchen dich

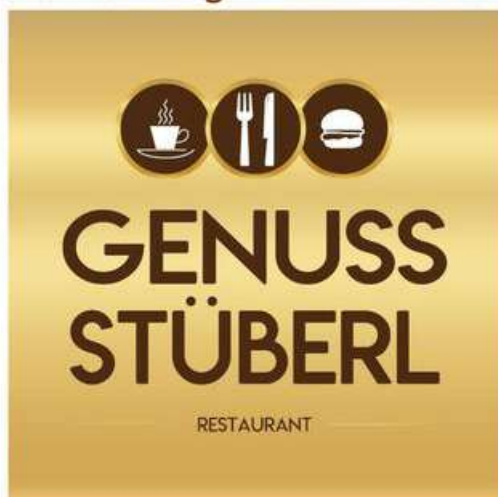
PraktikantIn (m/w/d)
 Servicekraft (m/w/d)
 Küchenhilfe (m/w/d)
 HousekeepingmitarbeiterIn (m/w/d)

- ab 1. Juni
- Vollzeit / Teilzeit
- Entlohnung nach KV je nach Qualifikation mit Bereitschaft zur Überzahlung

Wenn du gerne selbstständig und in einem familiären Umfeld arbeitest, freuen wir uns von dir zu hören.

www.landhotel-pacher.at
info@landhotel-pacher.at +43 4782/2259

Neueröffnung am 19. März 2022



Wir freuen uns, Sie kulinarisch wieder verwöhnen zu dürfen!

Imre, Zsafia & Team

9821 Obervellach 155
www.genussstueberl.at

+43 664/5430690,
info@genussstueberl.at

Öffnungszeiten: Di – So: 10.00 – 22.00

Küche: 11.00 – 14.00 u. 17.30 – 21.00

Am Tag der Eröffnung:

**FREIER EINTRITT IN DAS
 ERLEBNISBAD UND DIE SAUNA!**

**VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEITEN:
 12.00 BIS 22.00 UHR!**



**erlebnisbad
 obervellach**

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse der Erhebung SILC (*Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen*) liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich.

Derzeit ist das Leben vieler Menschen in Österreich von sozialen und beruflichen Veränderungen geprägt. Gerade in dieser herausfordernden Zeit ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELSV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2022** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch oder über das Internet Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte wahlweise einen 15-Euro-Einkaufsgutschein oder eine Spendenmöglichkeit für das **österreichische Naturschutzprojekt „CO2-Kompensation durch Hochmoornaturierung im Natschköhr“**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die im Rahmen der SILC-Erhebung gesammelten Daten werden gemäß dem Bundesstatistikgesetz und das Datenschutzgesetz streng vertraulich behandelt. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria

Guglgasse 13

1110 Wien

Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gov.at

Internet: www.statistik.at/silcinfo

gesunde
gemeinde



FamiliJa

Unterstützung bei Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett

Informationsabend mit
Christina Obereder, Birth Doula

Doula ist die Bezeichnung für eine geburtserfahrene Frau, die eine werdende Mutter vor, während und nach der Geburt begleitet und emotional unterstützt. Sie treffen sich auf „Augenhöhe“ von Mutter zu Mutter. Eine DOULA ist kein Ersatz für eine Hebamme. Idealerweise arbeiten Hebammen und Doula im Team zum Wohle der werdenden Mutter.

WANN: Mittwoch, 9. März 2022
um 18:00 Uhr
WO: Obervellach, FamiliJa-Beratungsraum

Freier Eintritt

Anmeldung: FamiliJa
☎ 04782 251, www.familija.at
Facebook Instagram

Rahmenbedingungen für die Veranstaltung:
Bitte die zu diesem Zeitpunkt geltenden Covid-19 Schutzmaßnahmen beachten.

In Zusammenarbeit mit allen Hiltzler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:



LAND KÄRNTEN

Bundeskantleramt

gesunde
gemeinde



FamiliJa

Einladung zum Informationsabend Wege zum Umgang nach Suizid

Prof. Mag.ª Renate Kreutzer, Psychotherapeutin
Mag.ª Maria Radziwon, Krankenhausseelsorgerin
Georg Wurzer, Krisenintervention Rotes Kreuz
Herbert Haas, Polizei Prävention
Barbara Kunzer, Selbsthilfegruppe

Ein Suizidpräventionsbeauftragter des Roten Kreuzes informiert über aktuelle Zahlen in Bezug auf Suizide in Kärnten.

Die Polizei berichtet von ihrer Tätigkeit in diesem Zusammenhang.

Das Thema Suizid aus dem Blickwinkel der Psychotherapeutin, der Seelsorgerin und einer Leiterin der Selbsthilfegruppe betrachtet, bietet Entlastung und eröffnet einen neuen Blickwinkel.

Einen nahestehenden Menschen durch Suizid zu verlieren, gehört zu den schmerzlichsten Erfahrungen, die ein Mensch machen kann. Sie sind nicht alleine, es gibt eine Reihe von Hilfsangeboten für diese Zeit.

WANN: Freitag, 11. März 2022 um 18:00 Uhr
WO: Mörttschach, Kultbox
Eintritt frei!

Die „Gesunde Gemeinde“ Mörttschach mit Bürgermeister Richard Unterreiner und AK-Leiterin Ingeborg Zeiner-Linder freuen sich auf Ihren Besuch.

Rahmenbedingungen für die Veranstaltung:
Bitte die zu diesem Zeitpunkt geltenden Covid-19 Schutzmaßnahmen beachten.
In Zusammenarbeit mit Polizei, Rotes Kreuz und gefördert aus den Mitteln:

LAND KÄRNTEN



POLIZEI



FIT WIE TURNSCHUH

Gesundheitsprojekt 2022

Sportunion Obervellach-Sektion Freizeit



MONAT	SPORTART	BETREUER	EINHEITEN	ORT
März	SCHWIMMEN	Loipold Heidi	4	Hallenbad
	GYMNASTIK	Verhey Pierre	4	Bewegungszentrum
April	NORDIC WALKING	Mösslacher Martina	5	Motorikpark
Mai	NORDIC WALKING	Mösslacher Martina	5	Motorikpark
	RADTOUR	Pleterski Heiner	1	Rangersdorf
	GOLF	Heidler Gerhart	1	Driving Range
Juni	WANDERUNG	Wirnsberger Fritz	1	Groppenstein
	RADTOUR	Pleterski Heiner	1	Heiligenblut
	GOLF	Heidler Gerhart	1	Driving Range
	FIT WIE TURNSCHUH	Schusser Jürgen	2	Motorikpark
Juli	FIT WIE TURNSCHUH	Schusser Jürgen	4	Motorikpark
August	FIT WIE TURNSCHUH	Schusser Jürgen	4	Motorikpark
September	FIT WIE TURNSCHUH	Schusser Jürgen	2	Motorikpark
	WANDERUNG	Wirnsberger Fritz	1	Falkenstein
	GYMNASTIK	Verhey Pierre	1	Bewegungszentrum
Oktober	GYMNASTIK	Verhey Pierre	3	Bewegungszentrum
November	SCHWIMMEN	Loipold Heidi	4	Hallenbad

Anmerkung : Info über die monatlichen Kurse im Rundschreiben der Gemeinde Obervellach, RKM und Homepage der Sportunion Obervellach-Sektion Freizeitsport.

Mit dem Erwerb eines FITNESSPASSES zum Preis von € 25,- können Sie an allen Veranstaltungen **kostenlos** teilnehmen. Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal, Papier Huber und bei Kursbeginn.

HERZLICHEN DANK
für die
UNTERSTÜTZUNG

Gesundheitsland Kärnten, Gesunde Gemeinde, Kärnten Sport, Sportunion Kärnten, Kärntner Sparkasse, Leader-Region Großglockner, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal, Golfclub GC Mölltal, Die Schrothkur.

INFO : Sportunion Obervellach, Sektion Freizeitsport
Telsnig Walter, Sektl. Tel.: 0664-5332825



SPORTUNION OBERVELLACH

Kurse und Projekte 2022

FIT WIE TURNSCHUH	
SCHWIMM MIT – DANN WIRST DU FIT	
TERMINE-MÄRZ	Donnerstag : 03./10./17./24. März 2022
ORT-ZEIT	Schwimmbad Obervellach 14.00 bis 15.00 Uhr
LEITUNG	LOIPOLD Heidi, Tel.: 0664-13 11 214 Zertifizierte Trainerin und Buchautorin
FITNESSPASS	€ 25,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal, Papier Huber u. Kursbeginn 1. Termin ist kostenlos (Schnuppertermin)
ANMERKUNG	Keine Anmeldung erforderlich. Zielgruppe : Generation 50+. Auch Nichtschwimmer !!!!

FIT WIE TURNSCHUH	
GYMNASTIK- und AUSDAUERTRAINING	
TERMINE-MÄRZ	Dienstag : 01./08./15./22. März 2022
ORT-ZEIT	Bewegungszentrum Obervellach 10.00 bis 11.00 Uhr
LEITUNG	VERHEYE Pierre, Tel.: 0664-73654831 Physiotherapeut, Kardiofitnesstrainer
FITNESSPASS	€ 25,- Erhältlich bei der Kärntner Sparkasse, Raiffeisen Bank Lurnfeld-Mölltal, Papier Huber u. Kursbeginn 1. Termin ist kostenlos (Schnuppertermin)
ANMERKUNG	Anmeldung erforderlich !! Zielgruppe : Personen mit orthopädischen Problemen

Bewegungszentrum-Kurse 2022 Neu

FIT WIE TURNSCHUH Projekt 2022	Gesundheitsprojekt für Generation 55+	Info : HOMEPAGE Rundschreiben	März bis November
SCHNELL u. EFFEKTIV (10 Stunden)	PICHLER Olena Svetl Tel.: 0680-3180962	18.00 – 18.50	Dienstag 22.02.22
DANCE WORKOUT (5 Stunden)	PICHLER Olena Svetlana Tel.: 0680-3180962	19.00 – 19.50	Dienstag 22.02.22
YOGA (5 Einheiten a 75 Min.)	LAX Barbara Tel.: 0660-8161317	16.00 – 17.15	Donnerstag 03.03.2022
NIA (5 Stunden)	LAX Barbara Tel.: 0660-8161317	17.30 – 18.30	Donnerstag 03.03.2022
YOGA (5 Einheiten a 75 Min.)	LAX Barbara Tel.: 0660-8161317	18.40 – 19.55	Donnerstag 03.03.2022
POWER-FITNESS	ZAUCHNER Christina	Dienstag	Ab Ende April
WIR BEWEGEN KINDER	PICHLER Olena Svetlana	Montag	Ab Ende April

Amtliche Mitteilung

zugestellt durch post.at

LAND KÄRNTEN



Obervellach impft!



#JETZT impfen

» Ohne Voranmeldung!

Dienstag, 1. & 15. & 29. März
Kirchplatz – Kultursaal Obervellach
9.00 bis 17.00 Uhr

coronainfo.ktn.gv.at

JETZT IMPFEN AUCH IN OBERVELLACH!

Wir wollen die Corona-Pandemie auf Dauer bewältigen. Dazu ist es notwendig, so viele Menschen wie möglich zu impfen.

Wenn Sie und Ihre Haushaltsangehörigen noch nicht vollständig geimpft sind, werden alle herzlich zur kostenlosen Impfung gegen COVID-19 eingeladen.

Wenn Sie schon eine Impfung bekommen haben, aber den regulären Termin für Ihre zweite Impfung übersehen haben, können Sie diese bei Ihrem/n niedergelassenen ArztIn nachholen. Sie ist für einen vollständigen Impfschutz sehr wichtig!

Bei diesen Impfterminen ist auch der Empfang der dritten Impfung möglich.

Die Corona-Schutzimpfung verhindert sehr zuverlässig schwere Krankheitsverläufe und kann vor dem Tod schützen. Sie wirkt auch sehr gut gegen die sogenannte Delta-Variante des Virus, die sich in Österreich immer mehr ausbreitet. Studien belegen, dass Geimpfte nicht nur sich selbst, sondern auch Ihre Mitmenschen schützen. Von ihnen geht ein deutlich geringeres Übertragungsrisiko aus als von nicht Geimpften.

Alle in Österreich zugelassenen Impfstoffe sind sicher, sie haben umfangreiche klinische Prüfungen erfolgreich bestanden. An der Einstichstelle können Rötungen, Schwellungen, eine Erwärmung der Haut oder Schmerzen auftreten. Außerdem können Beschwerden wie Kopfschmerzen, Müdigkeit und Fieber auftreten. Diese Beschwerden sind Ausdruck der normalen Auseinandersetzung des Körpers mit dem Impfstoff. Sie sind kein Grund zur Sorge und vergehen in der Regel innerhalb weniger Tage von selbst.

Nützen Sie das Impfbus-Angebot in der Marktgemeinde Obervellach, lassen Sie sich impfen und leisten Sie somit einen wesentlichen Beitrag zur Bekämpfung der Pandemie.

MOBILE TEAMS: verwenden den BioNTech/Pfizer bzw. Johnson & Johnson – Impfstoff. Die Impfung ist für Personen ab 12 Jahren zugelassen.



In folgenden Arztpraxen in Ihrer Nähe bekommen Sie nach Voranmeldung die kostenlose Impfung gegen COVID-19:

Dr. Egger Wolfgang 9821 Obervellach 247 Tel: 04782 - 2940

Dr. Schwarz Karoline 9821 Obervellach 32 Tel: 04782 - 2238

» Weitere Impfärzte finden Sie unter: www.aektn.at/covid/impfungen



MITZUBRINGEN SIND:

- Ein Lichtbildausweis (falls der Impfarzt Sie nicht persönlich kennt)
- Die Sozialversicherungsnummer,
- In Kassenpraxen die E-Card,
- Ihr gelber Impfpass, falls vorhanden.

WEITERE INFOS:

Corona-Hotline des Landes Kärnten: 050 536 53003
 Montag bis Donnerstag, 8.00 bis 16.00 Uhr,
 Freitag 8.00 bis 13.00 Uhr,
 Samstag 8.00 bis 16.00 Uhr

Fragen zum Grünen Pass: gruenerpass.gv.at
 oder AGES-Hotline: 0800 555 621



Impressum: Herausgeber: Name Herausgeber: Marktgemeinde Obervellach, 9821 Obervellach 21

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern): **Mittwoch 9. & 23. März 2022, 13.30–15.30 Uhr**

NOTAR SPRECHTAG

**Mittwoch 9. März 2022
13.30–15.00 Uhr**

SPRECHTAG MIT PFLEGEKOORDINATORIN ALEXANDRA WALTER

**Mittwoch, 9. März 2022
09.00 - 11.00 Uhr
alle Sprechtag im Gemeindeamt
Obervellach**

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG

**Mit Arnold Klammer
Mittwochs: 16.30–17.30 Uhr
Tel.: +43 676/7400095 oder
arnold.klammer@ktn.gde.at**

PARTEIENVERKEHR

**Montag, Dienstag u. Donnerstag
8.00–12.00 Uhr, Mittwoch
8.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00
Uhr, Freitag 8.00–14.00 Uhr
Tel.: 04782/2211-0
E-Mail: obervellach@ktn.gde.at**

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage abrufbar oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINEN

Restmüll:

Mittwoch, 2. März 2022
Donnerstag, 3. März 2022
Mittwoch, 16. März 2022
Donnerstag, 17. März 2022

Altpapier:

Tour 1: Freitag, 25. März 2022
Tour 2: Freitag, 11. März 2022

Gelber Sack

Montag, 7. März 2022

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr,
jeden 1. Samstag im Monat:
von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag).

FERIALPRAKTIKUM IM SOMMER 2022 BEI DER MARKTGEMEINDE OBERVELLACH - BEWERBUNG

Für den kommenden Sommer werden wieder einige Praktikumsstellen in Dienststellen der Marktgemeinde Obervellach angeboten. Interessierte ObervellacherInnen werden eingeladen, eine Bewerbung einzureichen (per E-Mail: obervellach@ktn.gde.at).

FUNDAMT

Im Gemeindeamt wurde ein Hörgerät abgegeben.

STRASSENREINIGUNG - KEHRMASCHINE

Die Straßen im Gemeindegebiet werden wieder durch eine Kehrmaschine gereinigt. Es wird ersucht, die Gehsteige zu säubern u. Straßenränder möglichst freizuhalten. Folgende Termine sind geplant: Talortschaften: **21. bis 23. März 2022**. Für Bergortschaften wird ein Termin Ende April bzw. Anfang Mai noch bekannt gegeben.

Rundschreiben Redaktion

Franyi Carolin,
Tel.: +43 4782/2211-16
E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

**Nächster Redaktionsschluss:
Dienstag 22. März 2022,
10.00 Uhr**



Marktgemeinde Obervellach

@marktgemeindeobervellach · Gemeindezentrum

Nachricht



**BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH**
FB/marktgemeindeobervellach

